

LEISTUNG EFFIZIENZ ZUKUNFT

## Pneumatik für die **Industrie 4.0**

Das Nullpunkt-Spannsystem von Schunk hilft,  
Maschinen fit für die Zukunft zu machen S. 44

### Hydraulik

Was Cartridgeventile zukünftig  
können müssen

Seite 24

### Pneumatik

Pneumohydraulik enorm  
aufgewertet

Seite 52

### Automatisierung

SoS-Technologie jetzt auch  
im Elektronik-Druckschalter

Seite 57





# Eaton baut Innovation Center



Eatons European Innovation Center im tschechischen Rostky soll Ende des Jahres 2014 fertiggestellt und Anfang 2015 bezogen werden.

Eaton feierte Ende Juli 2013 den Baubeginn seines neuen hochmodernen Innovation Centers im tschechischen Rostky. Beim ersten Spatenstich waren neben den regionalen Führungskräften von Eaton auch der Bürgermeister von Rostky sowie ranghohe Vertreter der Tschechischen Technischen Universität (CVUT), der Regie-

rungsbehörde Czech Invest und des Bauträgers Trigema anwesend. Das neue Gebäude soll gegen Ende des Jahres 2014 fertiggestellt und Anfang 2015 von der Blegschaft bezogen werden. Das European Innovation Center entwickelt Energiemanagementlösungen für den europäischen Markt, die es den Kunden aus der

Elektro-, Hydraulik-, Luftfahrt- und Fahrzeugindustrie ermöglichen, effiziente, effektive, nachhaltige und sichere technische Lösungen zu entwickeln. Eaton investiert nicht nur in das neue Gebäude, sondern wird darüber hinaus auch besonders qualifizierte Ingenieure aus dem In- und Ausland einstellen.

## Personen



Seit 1. August 2013 verstärkt **Lothar Holder** die Geschäftsführung von Akasol, Entwickler und Hersteller von Hochleistungs-Batteriesystemen. Der international erfahrene Manager ist hier für die Bereiche Vertrieb, Marketing, Öffentlichkeitsarbeit, Einkauf und Personal zuständig.



Die Hydrauliksparte von Concentric AB (ehemals Haldex Hydraulics) hat **Andreas Haaf** (41) zum Gebietsleiter mit Verantwortung für den Vertrieb ihrer Hydraulikpumpen und -motoren, Aggregate und Strömungsteiler in Süddeutschland, Österreich und der Schweiz ernannt.



Der Industriekonzern Eaton hat **Kurt McMaken** zum President der Region Europe, Middle East and Africa ernannt. Er folgt Yannis P. Tsalvas, der eine neue Funktion als Senior Vice President Strategic Initiatives im Electrical Sector übernimmt.



Geschäftsführer **Jochen Sanguinette** ist jetzt auch Direktor Global Marketing Automotive der Trelleborg Sealing Solutions. In dieser neu geschaffenen Funktion verantwortet der 49-jährige das Automotive-Geschäft der Dichtungsexperten in Europa, Brasilien und Nordamerika.



**Carsten Stehle** ist seit 1. Juli 2013 neuer Geschäftsführer bei Trelleborg Sealing Solutions. Der 47-jährige Betriebswirt und MBA-Absolvent mit großer Auslandserfahrung übernimmt zugleich den Vorsitz der Geschäftsleitung.



Seit dem 1. August 2013 hat **Bernd Kronenbitter** die Position des Vertriebsleiters bei Argo-Hytos für die Regionen Deutschland, Schweiz und Österreich übernommen. In diesem Verkaufsgebiet verantwortet er sämtliche Produktbereiche des Unternehmens.

## Firmenjubiläum 35 Jahre CPC-Verbindungen

Colder Products Company (CPC), Entwickler und Hersteller von Schnellverschlusskupplungen und Fittings für Kunststoffschläuche, feiert sein 35-jähriges Bestehen. Die erfolgreiche Unternehmensgründung startete mit einer Geschäftsidee von drei amerikanischen Geschäftspartnern. Die Idee: Schnellverschlusskupplungen für Flüssigmedien zur Verwendung mit Kunststoffschläuchen als einfache und intuitive Alternative zu den traditionellen Standard-Messingkupplungen mit Kugelverschlüssen. „Seit 35 Jahren hat sich unsere Unternehmenskultur nicht geändert“, erklärt Gary Rychley, President bei Colder Products Company. „Colder folgte von Anfang an dem Grundsatz der Ehrlichkeit und Integrität im Umgang mit Kunden, Lieferanten, Mitarbeitern so wie Händlern und so arbeiten wir auch heute noch.“

## Lieferantenauszeichnung Festo ehrt IDG

Festo zeichnete IDG-Dichtungstechnik für eine „ausgezeichnete Produkt- und Lieferperformance“ aus. Im Jahr 2012 erreichten die Dichtungsspezialisten im internen Ratingsystem von Festo 95 von 100 möglichen Punkten. Damit gehört IDG-Dichtungstechnik zum Kreis der Elite-Lieferanten. „Diese Auszeichnung mit dem Festo-Supplier-Elite-Award ist eine sichtbare Bestätigung unserer konsequenten Kundenorientierung“, freut sich Hans-Werner Hübsch, der zusammen mit Geschäftsführer Hans-Ulrich von Dungen den Award in Form einer Tafel aus Edelstahl und Acryl entgegennehmen durfte. „Das motiviert natürlich dran zu bleiben und unser Ehrgeiz ist geweckt, das Erreichte noch zu steigern.“



Hans-Werner Hübsch und Hans-Ulrich von Dungen (rechts) von IDG-Dichtungstechnik.